

AFFIDAVIT

I, WUWEN GUO, translator in the City of Toronto, Province of Ontario, make oath and say:

1. I am fluent in both Chinese and English.
2. I have translated the annexed document and carefully compared the translation from Chinese into English with regard to the following document:

Emergency hospitalization certificate
3. The said translation is, to the best of my knowledge and ability, the complete and correct translation of said document.

SWORN before me at the City of Toronto
In the Regional Municipality of Metropolitan Toronto

This th 13 day of Oct, 2024

A Notary Public in and for the Province of Ontario



JOSEPH JOHN FAUST
Barrister, Solicitor and Notary Public
Tel: 416-409-2071
Add: 87 Legends Way, Markham, ON, L3R 9V7



WUWEN GUO

**The General Hospital of Tianjin Medical University
Emergency hospitalization certificate (filled in by doctor)**

2024-09-30

(First copy of Hospitalization certificate
should be kept in medical records)

Patient Name		Gender		Age	
Diagnosis	Respiratory tract infection. HBp-Em anemia, Renal insufficiency.				
Dept.	Cadre wai	Ward	A	Bed No.	
Department location				Inpatient deposit	RME
Isolation method	1. Ordinary, 2. Strict, 3. Isolation				
Diet	1. Fasting 2. Liquid 3. Semi-liquid 4. Soft food 5. Ordinary food 6. Breast feeding 7. Cow milk				
The nurse dealt with the incident					
Special notes					
Signature of physician					

Remarks:

1. Please remind the patient to fill in the patient information on the back of the first copy of the hospitalization certificate.
2. When the patient checks in for hospital:

Seal: _____ .ent.

JOSEPH JOHN FAUST
 Barrister, Solicitor and Notary Public
 Tel: 416-409-2071
 Add: 87 Legends Way, Markham, ON. L3R 5Z9

天津医科大学总医院急诊住院证 (医生填写)

2024年 9月 30日

患者姓名		性别		年龄	
诊断	呼吸道感染! Hibp. 肺炎. 呼吸窘迫.				
科室		病区	A	床号	
科室位置				住院押金	
隔离法	1、普通 2、严格 3、隔离				
饮食	1、禁食 2、流质 3、半流质 4、软饭 5、普通饭 6、母乳 7、牛乳				
护士处理事件					
特别注意事项					
医师签字					

(第一联住院证 留存病历)

备注: 1、请提示患者填写第一联住院证背后住院患者信息。
2、患者办理住院时, 务必携带患者身份证。

I certify that this is a true copy
of the original document

Date: 13 day of Oct, 2024

[Handwritten Signature]